

# El Castellano



Revisión y Acreditación: Burgos, 10 y 11 de febrero de 1937. Agencias: 31/10/37  
**DOS EDICIONES DIARIAS**  
SUSCRIPCIONES  
En la ciudad: 10 pesetas mensuales  
En el extranjero: 15 pesetas mensuales  
En la red de correos: 10 pesetas mensuales  
En el extranjero: 15 pesetas mensuales  
En la red de correos: 10 pesetas mensuales  
En el extranjero: 15 pesetas mensuales

**“Que en ningún hogar español deje de haber lumbre y que ningún obrero carezca de pan”**  
El Jefe del Estado, Generalísimo FRANCO.

## Un barco rojo de 2.500 toneladas hundido por nuestra aviación en el puerto de Almería

### Comunicado oficial

Noticias del Cuartel general del generalísimo.—Sección de información.—Estado Mayor.  
Boletín de información, con noticias llegadas a este Cuartel general hasta las veinte horas del día 10 de febrero.

donando víveres y trabajo a estas regiones devastadas por el salvajismo rojo.  
El botín cogido al enemigo alcanza cifras elevadísimas, especialmente en material de guerra y combustible. Aparte de los doce cañones citados en partes anteriores, la mitad de procedencia rusa, cogidos en los primeros momentos en Málaga, se encuentran otros muchos desparecidos en los barrancos, que los rojos abandonaron en su precipitada huida. En todos los pueblos se entregan a las autoridades, acogiéndose a la benevolencia de las fuerzas nacionales, centenares de milicianos con armas.

#### EJERCITO DEL NORTE

Quinta, sexta y octava Divisiones y Divisiones de Avila, Sorja y Madrid. Sin novedad, con ligeros tiroteos.

#### EJERCITO DEL SUR

El enemigo intentó llevar a cabo un pequeño ataque en el sector de Alcalá la Real, siendo rechazado, cogiéndose veinte cadáveres con sus armamentos.

Otros pequeños intentos de ataque en los sectores de Tozar y Pinos Puente, fueron rechazados causando al enemigo numerosas bajas.

En la provincia de Málaga se ha normalizado la vida, funcionando los trenes así como las líneas de autobuses. En la capital los tranvías funcionan llegando hasta el barrio de El Palo. Es espantosa la miseria que reinaba en toda la provincia. Las fuerzas vencedoras se han dedicado a socorrer y ayudar a tantos necesitados propo-

#### ACTIVIDAD DE LA AVIACION

En el aire, la actividad de la aviación se hizo destacar con el hundimiento en el puerto de Almería, de un barco de unas dos mil quinientas toneladas. En un combate aéreo en la región de Granada, fueron derribados dos bimotores rojos. Entre los partes encontrados en el aeródromo de Málaga, aparece uno en que se da cuenta de que un caza enemigo tripulado por un ruso llamado «Ca simiro» fué derribado el primero del actual por nuestra aviación. Salamanca 10 febrero de 1937.—De orden de S. E. el general segundo jefe de Estado Mayor, Francisco Martín Moreno.

### El Generalísimo Franco en Burgos

Esta mañana a las doce, ha llegado en automóvil a esta ciudad, el Generalísimo don Francisco Franco Bahamonde, acompañado de su distinguida esposa.

Al fieltro de la carretera de Valladolid, salieron a recibirle el general Dávila, el alcalde de la ciudad señor Cuesta y el gobernador de la provincia señor Almagro, y el jefe de policía comandante de la Guardia civil señor Parellada y el presidente de la Diputación señor Casado.

Inmediatamente se dirigieron todos al palacio de la Diputación, restituyendo al Generalísimo, a donde acudieron a cumplimentarle los generales Cabanellas y López Pinto, coronel señor Montaner, teniente coronel Aizpuru y el ingeniero jefe de Obras Públicas señor Arango.

El general Franco almorzará con las

autoridades en su Palacio.  
Con el Generalísimo han venido el secretario general don Nicolás Franco, el jefe de Estado Mayor general Martín Moreno, y los ayudantes don Francisco Franco Salgado y don José Martínez Maza; don Pedro José Carrión, de la secretaría particular del Generalísimo y el jefe superior de Policía don Pedro Redondo.

Por delante del Palacio del Generalísimo han desfilado las milicias de Requetés y Falange Española, con sus banderas y bandas de música.

Numeroso público se ha establecido por aquellos alrededores.  
A cumplimentar a S. E. acudieron al Palacio el Arzobispo de Burgos, Su Excelencia Reverendísima don Manuel de Castro y Alonso, y el Obispo de Tuy, así como también los Presidentes de las Juntas Técnicas del Estado.

### Primera producción nacional Los problemas del trigo

#### Burgos depende de la producción cerealista

Si la producción más importante de España es la de cereales, Burgos depende de esta misma producción; así no deba desdeñar otros cultivos y cuidados: como los bosques; el arbolado frutal y maderable; y los ganados; la pesca, caza, avicultura, cunicultura, apicultura y viticultura.

Deberían preocupar, más de lo que preocupan, estos problemas; para ver de conseguir prosperidad económica en nuestra provincia y ciudad.

Exigen los problemas del trigo proveer, con sabia prudencia y actividad, a las necesidades del agricultor.

#### Procuración de dinero a los agricultores

Tenía razón el agrónomo, señor Pitarque, al afirmar que deberá evitarse la caída de los precios del trigo, por exceso de oferta al recolectarlo; viéndose los labradores en la necesidad apremiante de proveerse de dinero para el cumplimiento de deberes inaplazables.

Para evitar este efecto abrumador y aun ruinoso que, con tanta frecuencia y mucha extensión, incide sobre la Clase Agrícola, se fundaron los Sindicatos federados; formando las Corporaciones.

La Federación de Sindicatos Agrícolas Católicos, cuando reciba el amparo del Estado, podrá subvenir a las necesidades, a veces apremiantes, de dinero que los agricultores suelen obtener ofreciendo sus trigos, a raíz de la recolección, con insistencia activa y amplia; la cual oferta, excediendo, en mucho, a la demanda, produce la baja en el precio del cereal. Esta obtención de dinero, por parte de los agricultores, suele ser onerosa; muy al contrario de lo que ocurre cuando las Federaciones proveen a esa necesidad. Porque el fin de las Federaciones es misericordioso; y los medios concordados a la ética cristiana.

Gran parte de la cosecha cerealista la entregan no pocos agricultores a segundo de recolectarla; el precio le impone el intermediario; y las condiciones son, por regla general, leoninas.

De aquí fluyen las consecuencias de no salir de sus apuros los agricultores y enriquecerse los intermediarios.

El Estado se ha interpuesto, durante

estos últimos años, actuando de prestamista.

No es recomendable esta función en manos del Estado. La provisión de dinero a los agricultores deberá hacerse (y se hace en la posibilidad presente) por las Corporaciones sindicales (Federaciones de Sindicatos Agrícolas Católicos).

En efecto, antes de la recolección, durante ésta o al terminarse, las Federaciones adelantan el dinero que los agricultores vayan necesitando; pero entregándolo por etapas sucesivas para ahorrar a los agricultores interés y evitar que estos gasten demasiado. El interés es y será el mínimo posible; y la garantía consiste en prenda de trigo.

Será el ideal que las Federaciones posean número suficiente de paneras o silos para recoger todo el trigo pignorado; pero desplazado directamente desde las eras a las paneras para evitar trabajo y gasto de movilizaciones innecesarias.

Para que las Federaciones posean los fondos millones de pesetas destinados a préstamos pignorados que exige un pleno desarrollo de esta salvadora función, los agricultores debieran llevar sus capitales a las Federaciones; y aun muchas personas a las cuales aprovecharían estas actividades; sin ser agricultores.

Los efectos benéficos para la agricultura, para los labradores y para los consumidores, no se harían esperar; y serían los a continuación expresos: desaparición de los intermediarios que han asfixiado a la agricultura y han explotado al agricultor; liberación de éste de la servidumbre de los especuladores; precio remunerador de los productos agrícolas; acrecentamiento de la economía de los labradores por verse libres de vender a destiempo, forzadamente, con oferta de apremio, y también libertados de la usura; posibilidad de obtención de abonos, aperos y ganados a precios justos; y formación de capital, en las Federaciones, suficiente para subvenir a todas las pretensiones legítimas de los agricultores; incluso al intento de los colonos de convertirse en propietarios. La ganancia que hoy perciben los intermediarios, desapareciendo éstos, beneficiaría a los agricultores y a la masa general de consumidores.

El Estado no tendrá por qué ejercitar ya una función que no le pertenece; a causa de ser propia de las Corporaciones de carácter natural formadas libre y espontáneamente.

Francisco Estévez.

### Meditando a retaguardia

Mientras tantos miles de españoles por Dios y por la Patria luchan, vencen, y mueren en vanguardia; los que a retaguardia forzosa o voluntariamente, hemos quedado, tenemos cuando menos un deber ineludible y primario de darnos cuenta de la realidad en que vivimos. Y la realidad fuerte, dura y gloriosa, es esta: formamos la retaguardia del Ejército salvador de España.

Esta verdad se ha repetido y muchas veces; pero nunca en ella pensamos bastante. Debemos grabarla a fuego en nuestra inteligencia, para que en estas fechas históricas informe nuestra vida sea una averdadera operante, que regule nuestra actividad.

Nunca como ahora hay que procurar que la guerra lleve su influencia hasta el último rincón de la Patria; nunca como hoy debía llegarse a conseguir que sea toda la nación la que se coloque en pie de guerra. Porque jamás hemos tenido una guerra en que tan cruelmente, tan fieramente, se hayan conjurado contra nosotros poderosos y no pocos enemigos, ansiosos de arrebatarnos cuanto constituye nuestro caudal espiritual y humano: nuestra Fe y nuestra Patria.

Y de esto hay que hablar a los españoles de la retaguardia. Los que en el frente pelean no defienden algo exclusivamente suyo, defienden un patrimonio espiritual e incluso una riqueza material que es de todos. Y ese patrimonio espiritual ha de ser defendido por ellos y por nosotros, los que a retaguardia hemos quedado. Y esa riqueza y bienestar material debe ser conservado y acrecentado por ellos y por nosotros.

La Patria necesita hoy de todos de la cooperación de todos, del sacrificio de todos; y todos por servir a la Patria debemos movilizarnos.

Comencemos, pues, por darnos cuenta del momento histórico que tenemos el honor de vivir; y vivámoslo dignamente.

Que no todos saben todavía lo que es vivir dignamente en retaguardia; y todos debemos aprenderlo.

Vivir en retaguardia es, ante todo, vivir solidarizado con la vanguardia pendiente de las necesidades y conveniencias de estar dispuesto a apoyar en todo, a prestar a quienes luchan todo nuestro apoyo; sobre todo, ese apoyo moral que tanto vale y tan poco cuesta.

Vivir en retaguardia, en esta retaguardia, sobre todo, tan tranquila, tan normal, exige que con paremos nuestra fácil vida con la dura y azarosa de los frentes; nuestro cómodo laborar por la Patria, con el esfuerzo de aquellos que por Dios y por España están derramando su sangre, perdiendo acaso su vida.

Exige comparar esos pequeños sacrificios que se nos piden con este grande sacrificio de radio todo hasta la sangre y la vida en el altar de la Fe y de España. Para así no sentir siquiera la más leve tentación de murmurar para saber sacrificarse con el santo gozo de quien cumple un deber.

Vivir en retaguardia es vivir con sobriedad. Mientras la sangre de los mejores españoles corre a raudales en vanguardia, es sencillamente indigno en retaguardia como siempre, con los mismos placeres, con la misma vida fácil, placentera, anodina, egoísta, que antes llevábamos.

La sobriedad en el vivir iba siendo en la España que expiró en julio último una cualidad privativa de muy pocos españoles; se había cobijado en los austeros campos españoles. Y hay que reintegrarla a su rango de virtud netamente española, virtud que impere pueblos y sobre todo en las ciudades; virtud que practiquen forzosamente los humildes; voluntariamente los que tienen recursos y ocasión de despreciarla.

Apenas si se concibe un español con conciencia del momento por que atraviesa nuestra Patria, y entregado al innoble afán de gozar de la vida. Si existen, debiera hacerse con ellos una lista negra, y privarles del derecho a llamarse españoles.

Finalmente, vivir en retaguardia, es vivir confiado, sereno, sin desequilibrios nerviosos, sin histerismos ridículos. No querer saber demasiado, no alarmarse jamás, saber llevar a los demás con nuestro comentario la serenidad, la confianza en nuestros jefes y en nuestros luchadores.

Y así viviendo, con una santa envidia, de los que tuvieron el privilegio de luchar en primera línea, teniendo para ellos el obsequio de tu admiración, de tu simpatía, de tu colaboración, de tu sacrificio, de tu fe en ellos, y de tu plegaria a Dios por ellos y por la Patria, serás un digno soldado de España que por ella luchas desde tu puesto a retaguardia.

LORENZO INFANTE.

LEA USTED SIEMPRE  
EL CASTELLANO

**“Vigilad todos el espionaje enemigo. Detened y denunciad a los traidores”**

### DEL FRENTE DE MADRID

Radio Salamanca transmitió anoche para su difusión la siguiente crónica de El Tebib Arruñal.

El día de hoy es un maravilloso día de primavera. Por lo visto, febrerillo loco nos va a favorecer ahora con una racha de tiempo espléndido, que seguramente sabremos aprovechar. En este frente de Madrid, como la jornada ha sido tranquila, limitándose al habitual fuego de cañón y tal cual tiroteo en las líneas de vanguardia, sin más consecuencias, y en realidad sin que siquiera pongamos mucha atención en darle la réplica; no vale la pena, y en nuestro campo no damos en la estupidez de gastar la pólvora en salvas. La aprovechamos siempre, como veréis por lo que sigue:

Acabo de recorrer buena parte de nuestro frente del Jarama, donde la labor de los ingenieros militares es tan laboriosa como titánica, para dotar de comunicaciones al tránsito rodado y vértices situados fuera de todo camino. A algunos puestos hemos tenido que llegar a caballo, porque aún no es posible utilizar las pistas para los automóviles. En este paseo, a cada paso tropezamos con pruebas innegables de la importancia del castigo infligido al enemigo en los tres días pasados de operaciones, porque aun cuando nuestra labor caritativa de dar sepultura a los muertos se practica con celo y actividad, son tantos los cadáveres rojos que han quedado en el campo, que hay tarea, y larga, para varios días. A este tenor, tengo que rectificar la cifra que di en mi parte de ayer, porque acabo de tener en mi mano la relación de los rojos que van enterrados en las mismas trincheras que rodeaban Ciempozuelos, y ésta al mediodía sumaba la cifra sorprendente de mil trescientos seis. Está comprobado que han sido totalmente desfilados los batallones segundo y tercero de la brigada 18, cuya brigada se había concentrado en el sector del Jarama, preparando por dicho lado un ataque a fondo de nuestras líneas, que tenía que comprender desde los Carabanchales hasta Seseña.

Este ataque ofensivo se ha visto desfilado por nuestra diligencia, a juzgar por la cantidad de armas que aún se han encontrado empacquetadas, así como por el gran número de cajas de municiones que estaban en almacén.

La ofensiva roja se pensaba realizar en seguida, probablemente en cuanto mejorase el tiempo. La decisión de nuestro mando de operar el sábado, domingo y lunes, cuando aún caía en esta región un verdadero diluvio y las tierras parecían hacer imposible todo avance material, ha hecho fracasar el plan enemigo, que ya no podrá realizarse nunca; primero, porque los hemos destruido sus unidades de ataque, y luego, por haber quedado en nuestro poder posiciones de tal valor estratégico, que hacen de todo punto imposible cualquier intento de asalto desde las márgenes orientales del Jarama que aún ocupa los rojos.

Ayer tarde recogimos la prueba fehaciente de aquella aseveración del parte oficial y de nuestros comunicados anteriores, según los cuales la carretera de Valencia había quedado totalmente cortada por nuestros fuegos.

En efecto, a media tarde del día de ayer intentó pasar desde el pueblo de Valcamadrid un convoy de víveres, compuesto por una veintena de camionetas. Al llegar las primeras al lugar donde empezaban a salir efecto nuestros fuegos de fusil y ametralladora, los conductores de los primeros coches rojos sufrieron las ráfagas de nuestras ametralladoras y debieron quedar muertos empujando los volantes, porque las siete primeras camionetas quedaron paradas, algunas volcadas, en la carretera de Valencia, y las demás dieron marcha atrás, situándose al resguardo de unos taludes, en espera de que las sombras de la noche les permitieran dar vuelta a sus camiones y regresar a Arganda. Esta mañana seguían las siete camionetas en el mismo sitio donde fueron batidas, y ya no se ha visto volver a intentar el Excusamos subrayar la importancia de este hecho y el efecto que habrá de producir en Madrid cuando de él se percataren.

Dos milicianos pasados en la noche última por este sector dicen que desde anoche hay una guardia roja en el puente de Arganda, que advierte a cuantos vienen del lado de Valencia la desviación que han de tomar, por carreteras de tercer orden, para poder alcanzar las puertas de Madrid.

El procedimiento de callar nuestras victorias continúa reportándonos grandes ventajas. Por no haber dicho los rojos cómo ha caído en nuestro poder este sector, en «La Marañosa» se hicieron siete prisioneros que llegaban a este

sitio muy tranquilamente sentados en un gran coche, creyendo que la fábrica y las casas que la circundan aún estaban en su poder. De los siete desventurados, cinco eran personalidades marxistas, dirigentes de Albacete, Murcia y Cartagena, porque de esas tres ciudades eran las fuerzas acumuladas en este sector para el proyectado ataque a fondo de que antes hablé. Estos dirigentes han prestado declaración, y aunque algunos de ellos lo han hecho manteniéndose en adusta reserva, otros han confesado cuanto sabían, afirmando que en el puerto de Cartagena está la gran mayoría de la escuadra roja, pero no se atreve a salir. Permanecen allí los barcos materialmente embotellados. También relataron con todo detalle el bárbaro asesinato de que fueron víctimas los jefes y oficiales de esos barcos, cuando en ellos los marxistas izaron el pabellón soviético.

Como detalle curioso de estas operaciones añadiré que en el frente «Mesa» cuando ya nuestras tropas habían rebasado y limpiado las trincheras que tomaron a los marxistas, empezaron a oírse grandes voces, que decían constantemente: «No pasará». Nuestros soldados se volvían locos buscando al rojo que aún se atrevía a lanzar tales gritos, sin encontrarle, hasta que descubrieron dentro de un nido de ametralladoras un altavoz conectado con Madrid. En la emisora, como consigna machacona, cada tres minutos, por tres veces, lanza en grandes gritos el célebre «No pasará», que esta vez fué oído por los que, desde luego, habíamos pasado. ¡Y con qué brío y qué gran victoria!

Una vez más repito que el verdadero objetivo de nuestra campaña en este frente y en todos está, más que en tomar ciudades o ganar terrenos, en batir al enemigo, en castigarlo duramente. En este sentido, es posible que las de estos días atrás hayan sido las mayores victorias de cuantas llevamos logradas sobre los defensores de Madrid. Los mil trescientos seis muertos que yacen en el que fueron trincheras rojas de Ciempozuelos, y hoy es inmensa Cementerio marxista, da fe de las proporciones colosales del éxito logrado.

Y no será el último. Luce el sol de primavera. Los ríos bajan de nivel. Los campos se secan. El ímpetu de nuestras tropas sigue su marcha ascendente. Suma, estos símilos y otros, y discurre sobre ellos, lector, y saca la lógica consecuencia de que al buen callar llaman Sancho, y yo, Sancho, tengo que ser hoy más que nunca.

### La voz del Consejo Superior de la Juventud Masculina de Acción Católica

Este Consejo Superior ha acordado que toda la Juventud se lance con el mayor brío a la siguiente campaña: Cuaresma de 1937, Año Santo en Compostela, y año de nuestro III Congreso Nacional en honor de Santiago.

#### ACTOS DE PIEDAD

Las Uniones Diocesanas y Centros de Juventud, cooperarán a la formación de:

Misiones parroquiales a lo menos en todos los puntos donde exista Centros de Juventud.

Ejercicios espirituales para jóvenes, invitando muy especialmente a todos los movilizados.

Via Crucis semanal con el Miserere, Acto eucarístico los domingos, por ejemplo, Hora Santa, Misa diaria procurando comulgar, Rosario.

#### ACTOS DE PENITENCIA

Ningún espectáculo durante la Cuaresma.

Todos los viernes sin fumar. Privación de bares, cafés, etc. E' ahorro dedíquese a limosnas. Porque debemos considerar este tiempo, como un gran retiro espiritual; porque la intención de la Iglesia, al instituir la santa cuaresma, es honrar el retiro y largo ayuno de Jesucristo y prepararnos para la Pascua; porque necesitamos morir con Cristo al pecado, para resucitar con El a nueva Vida, a esa vida santa que ante el mundo queremos manifestar en nuestra Peregrinación Congreso en Compostela.

España, las almas y el éxito de nuestro Congreso nos obligan. Desde principio de este año somos peregrinos del Apóstol y estamos en pie por la conquista de la España Santa.



Nota del Gobierno Civil
El Excmo. Sr. Gobernador civil como Presidente de la Junta de Abastos...

EL DIA DEL PAPA
El día 12 del presente mes se cumple el XV aniversario de la Coronación de Su Santidad el Papa Pío XI...

Miércoles de Ceniza
Hoy, miércoles de Ceniza y primer día de la Santa Cuaresma, se ha celebrado con la solemnidad acostumbrada...

Espinosa de los Monteros
VISITA DEL SEÑOR GENERAL LOPEZ PINTO. Amanecer tranquilo de la mañana serena...

Información militar
VISITAS. El general de la División señor López Pinto, ha recibido las visitas siguientes...

Gobierno Civil
VISITAS. El señor Gobernador ha recibido hoy las visitas siguientes: El fabricante de conservas don Francisco Albo...

Cruz Roja Española
La Cruz Roja Nacional advierte al público que sólo las personas provistas de nombramiento de Delegados o Sub-delegados de la Institución...

Agrupación Escolar Tradicionalista (A. E. T.)
A los estudiantes burgaleses. Si sentís en vuestro corazón el amor puro y sacrosanto a España...

DEFENSA CONTRA LA ANARQUIA Y EL TERRORISMO BOLSHEVIQUE Y ESFUERZO POR EL DESARROLLO SOCIAL DE LA ESPAÑA Y DEL MUNDO ENTERO. El Generalísimo, FRANCO.

Circular
Para el más exacto cumplimiento de lo dispuesto por la Comisión de Cultura y Enseñanza sobre la Depuración del personal docente del Magisterio Primario...

La ametralladora
Con este título publica la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda un semanario cuyo principal objeto es servir de solaz y entretenimiento a los soldados...

El día del Papa
El viernes 12 de los sorridentes, se cumple el XV aniversario de la Coronación de Su Santidad el Papa Pío XI...

Comisión de Cultura y Enseñanza de la Junta Técnica del Estado Español
ARTISTAS ESPAÑOLES EN VENEZIA. Se pone en conocimiento de los artistas pintores concurrentes a la XX Exposición bienal de Venecia...

Agrupación Escolar Tradicionalista (A. E. T.)
A los estudiantes burgaleses. Si sentís en vuestro corazón el amor puro y sacrosanto a España...

DEFENSA CONTRA LA ANARQUIA Y EL TERRORISMO BOLSHEVIQUE Y ESFUERZO POR EL DESARROLLO SOCIAL DE LA ESPAÑA Y DEL MUNDO ENTERO. El Generalísimo, FRANCO.

Circular
Para el más exacto cumplimiento de lo dispuesto por la Comisión de Cultura y Enseñanza sobre la Depuración del personal docente del Magisterio Primario...

La ametralladora
Con este título publica la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda un semanario cuyo principal objeto es servir de solaz y entretenimiento a los soldados...

Ayuntamiento de Burgos
Necesitando adquirir 4.240 kilogramos de cebada, 660 de avena, 200 de habas y 6.800 de paja...

Ayuntamiento de Burgos
ANUNCIO. Hasta las doce horas del día 30 del mes actual, queda abierto un concurso para la confección de 1.000 chapas de bronce...

Agrupación Escolar Tradicionalista (A. E. T.)
A los estudiantes burgaleses. Si sentís en vuestro corazón el amor puro y sacrosanto a España...

DEFENSA CONTRA LA ANARQUIA Y EL TERRORISMO BOLSHEVIQUE Y ESFUERZO POR EL DESARROLLO SOCIAL DE LA ESPAÑA Y DEL MUNDO ENTERO. El Generalísimo, FRANCO.

Circular
Para el más exacto cumplimiento de lo dispuesto por la Comisión de Cultura y Enseñanza sobre la Depuración del personal docente del Magisterio Primario...

La ametralladora
Con este título publica la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda un semanario cuyo principal objeto es servir de solaz y entretenimiento a los soldados...

Ayuntamiento de Burgos
ANUNCIO. Hasta las doce horas del día 30 del mes actual, queda abierto un concurso para la confección de 1.000 chapas de bronce...

Comedor, Gabinete, Despacho, sin un buen reloj GREDILLA es incompleto. VÉALO EN SU EXPOSICIÓN; PLAZA MAYOR, 58 BURGOS

VELAS LITURGICAS PARA EL CULTO HIJO DE Quintín Ruiz de Gauna VITORIA. RIDA USTED EL CAPITEL GANNA PATENTADO. DE VENTA EN BURGOS: Almacenes de Ultramarinos LA PROVEDORA - SAN JUAN, 63 Teléfono número 1.570

La Unión y el Fénix Español
Compañía Española de Seguros. Fundada en 1864. ALCALA, 43 MADRID. INCENDIOS, COSECHAS, VIDA, ACCIDENTES, TRANSPORTES, ROBO. Primas cobradas en España en el año 1935 38 MILLONES. Cifra no superada por ninguna otra en el total de los ramos. CAPITAL SOCIAL: 18 MILLONES. RESERVAS: 137 MILLONES. Sinestros de incendios pagados hasta 1935 inclusive: 651 MILLONES. Subdirector en Burgos: LUIS GALLARDO. Oficinas: Progreso, 17, 1.º - Tel. 1570

¿ CALLOS ? Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO. Desaparecen totalmente callos y durazcos, ojos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 160 ptas. - Por correo, 2 ptas. FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5 - MADRID. TODA LA CORRESPONDENCIA DE El Castellano DIRIJASE AL APARTADO NUMERO 95

OSTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFÉ PIDIENDO EL DE ESTA MARCA. CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER. Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos. Estuche de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo y bolsitas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos todo producido, Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca.

Guía Profesional

F. Urraca OCULISTA DEL HOSPITAL DE BARRANTES. Consulta particular: de 11 a 2 y de 4 a 6 GRATIS A LOS POBRES. Lain Calvo, 18 - Teléfono 1311

CLINICA DENTAL EUSEBIO MORANCHEL Y SOBRINO EUSEBIO MIGUEL. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 ESPOLOM, 2 y 4. García F. de los Ríos. EX-MEDICO DE LA ARMADA POR OPOSICION. Del servicio del Profesor Recasens de Madrid PREMIO EXTRAORDINARIO DE MADRID. Partos y Ginecología ONDA CORTA Y DIATERMIA. TRASLADA su consulta desde la casa del Dr. Padilla a Plaza de Prim, 24 Teléfono, 1423

LA SASTRERIA mejor surtida Grandes novedades Espolón, núm 8. - Burgos

¿ CALLOS ? Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO. Desaparecen totalmente callos y durazcos, ojos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 160 ptas. - Por correo, 2 ptas. FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5 - MADRID. TODA LA CORRESPONDENCIA DE El Castellano DIRIJASE AL APARTADO NUMERO 95

CARTONAJES MARTINEZ. GRAN FABRICA DE CAJAS de CARTON MONTADA CON LOS ULTIMOS ADELANTOS. ESPECIALIDAD EN ENVASES PARA FERROCARRIL. - - - ENCUADERNACIONES. FABRICA DE LIBROS RAYADOS - - - DIARIOS, MAYORES, COPIADORES, ETC. - - - LAIN CALVO, 12 - FERNAN GONZALEZ, 9 BURGOS

Moisés Arroyo ENFERMEDADES DE LA BIEL Y VENEREAS. PLAZA DE VEGA, 22-24 TELEFONO, 1566. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

Ruiz de Temiño DENTISTA de la Casa de Salud Valdecilla RAYOS X. Calle de Santander, 3. Telf. 2032. Horas de consulta: 11 a 1 y 4 a 6

CLIAS LÓPEZ MARCOS. LA SASTRERIA mejor surtida Grandes novedades Espolón, núm 8. - Burgos

¿ CALLOS ? Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO. Desaparecen totalmente callos y durazcos, ojos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 160 ptas. - Por correo, 2 ptas. FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5 - MADRID. TODA LA CORRESPONDENCIA DE El Castellano DIRIJASE AL APARTADO NUMERO 95

Al dar la hora de cada comida, tome usted una cucharada del poderoso reconstituyente, Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Aprobado por la Academia de Medicina para devolver la vitalidad a las mujeres anémicas. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel. LAXANTE SALUD normaliza suavemente la función intestinal. Grajeas en cajitas. Pídale en farmacias.

Doctor Muñoz Casas. Del Dispensario Oficial Antivenerico ENFERMEDAD DE LA BIEL Y VENEREAS. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 ALMIRANTE BONIFAZ, 13 1.º

C. Aranguena García - Inés (Del Hospital de Barrantes) Aparato Urinario y Piel LIBERTAD, 5 TELEFONO, 1554. Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 6

CERA KEROS DA UN BRILLO PERMANENTE A PISOS y MUEBLES. BOTE GRANDE, 5'65 ptas. MEDIANO, 2'90 ptas. PEQUEÑO, 1'65 ptas. Tímbralo aparte. De venta en Burgos: Cerería Diaz - Guemes y en todas las Droguerías.

¿ CALLOS ? Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO. Desaparecen totalmente callos y durazcos, ojos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 160 ptas. - Por correo, 2 ptas. FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5 - MADRID. TODA LA CORRESPONDENCIA DE El Castellano DIRIJASE AL APARTADO NUMERO 95

## Donativos entregados en la Junta de Defensa Nacional de España

Don José García Ruiz (soldado de la 2.ª Comandancia, 4.º grupo de Sanidad Militar), un alfiler de corbata de oro con una moneda de Isabel II de cuatro escudos.

Empleados del Banco de Bilbao de Burgos, 131 pesetas, días de haber durante el mes de noviembre.

Empleados del Banco de Bilbao, Sucursal de Aranda de Duero, 49 pesetas, días de haber durante el mes de noviembre.

Empleados del Banco de Bilbao, Sucursal de Briviesca, 60-90 pesetas, días de haber durante el mes de noviembre.

Don Luis Carazo Andrés y señora, un anillo sello de oro, un alfiler de corbata con moneda de oro de 1/8 de onza y una moneda de oro de Alfonso XII de 25 pesetas.

Un patriota, hace un ofrecimiento consistente en el 20 por 100 de la cuenta corriente que tiene abierta en el Banco «Societé Generale de Banque», Sucursal de Barcelona y que asciende aproximadamente a más de 200.000 pesetas.

Señorita Petra Huidobro (de Avellanosa del Páramo), 20 pesetas en metálico.

Pueblo de Cobanera 180-50 pesetas en metálico.

Don Emilio Ossorio, dos alianzas de oro, una sortija de oro y una moneda de oro colgante, de Isabel II de 10 escudos.

Doña Isabel Prado (de Oña), 10 pesetas en metálico.

Secretario del Ayuntamiento de Miel, 50 pesetas en metálico, importe de días de haber.

Don Luis Valero y señora, una cadena de oro, cinco sortijas de oro, una con piedras, dos alianzas de oro y dos monedas de oro de Alfonso XII de 25 pesetas.

S. S., una moneda antigua de plata de Luis XV.

Doña Encarnación Martínez Marco, tres anillos de oro, una sortija de oro, una cruzcilla de oro, un pendiente de oro, una bolita de oro, otro pendiente de oro, varios trocitos de oro y los siguientes objetos de plata: seis medallones, un bolso malla de señora, un dedal, un imperdible, una Virgen del Pilar, dos monturas de lentes y tres trocitos también de plata.

Recibido por giro postal del señor Alcalde Peñafior (Sevilla), 94-93 pesetas en metálico.

Don Francisco Martínez (de Bohadilla de Villamar), 22-45 pesetas en metálico recibidas por giro postal.

Niñas de la Escuela de Orbaneja del Castillo, 7-20 pesetas en metálico.

Varios vecinos de Orbaneja del Castillo, 195 pesetas en metálico.

Ayuntamiento del pueblo de Iglesias, 65-75 pesetas.

Mariano de la Peña (Secretario del Ayuntamiento de Iglesias), 16-50 por días de haber de los meses de agosto y septiembre.

## Las letras y las armas —(o):— Páginas para la historia

De las prensas burgalesas de la «Editorial Requeté» ha llegado hasta mis manos de empedernido lector carlista este pulcro y ameno libro que lleva por título dos palabras de romancero hispano: «Boinas Rojas».

Y en verdad que a romance saben por el asunto y por el color de la prosa, estas narraciones anónimas, especie de reportaje lírico donde lo histórico y lo sentimental se dan la mano de una manera armónica, lo mismo que en las viejas colecciones de Juan de Timoneda.

«Boinas Rojas» es un libro que empieza narrando cómo se supo en España la triste nueva de la muerte del Augusto Caudillo de la Comunión Tradicionalista don Alfonso Carlos de Borbón y Austria; el viaje de Fal Conde y otros personajes carlistas a Viena con motivo del regimiento, la emoción hondísima de la Cripta de Pucheln, el dolor intenso de la Reina doña Blanca de las Nieves, la bendición de todos y del anónimo autor del libro por esta noble y venerable figura de leyenda, y los mil y un detalles del romántico viaje, pléyico en sus incidentes de savia sentimental.

Bajo los finos juncos de la prosa de esta obra, se adivina fácilmente el agua lírica del autor anónimo, posiblemente un poeta bastante conocido.

«Boinas Rojas en Austria» es un canto y una elegía, una visión efímera sobre un hecho perdurable, un entusiasmo reverdecido, con el próximo triunfo de nuestra Causa, cantado con cuerda de dolor y de llanto; sus capítulos, que son como episodios sueltos, como perlas aisladas, cuadros de asunto propio, forman a través de la obra un collar admirable y artístico.

El libro está concebido sobre motivos tradicionales y de actualidad, con un alto espíritu católico y españolista, conformes en todo con la causa y el genio nacional.

El autor ha puesto temblores literarios y palpaciones poéticas, como manto prodigioso, sobre cosas y acontecimientos que, aunque altamente trascendentales, con otra pluma narrados no hubieran pasado de capítulos de historia vulgar.

«Boinas Rojas en Austria» es un libro que pinta plásticamente en muchas vietas el cuadro interesantísimo de un gran momento histórico de la Causa legítima y tradicional: «El entierro de Carlos VIII y la Reconquista de España en 1936».

Por la riqueza del colorido y la noble traza de las figuras, el lienzo que comentamos es tan interesante como original.

José Sanz y Díaz.

Escrito en el frente en febrero de 1937.

## Servicio Meteorológico Español

BOLETIN METEOROLOGICO DEL OBSERVATORIO DE BURGOS  
Día 10 de febrero de 1937

**Barómetro:**  
A las ocho de la mañana: 768,5.  
A las cuatro de la tarde: 766,0.  
A las seis de la tarde: 765,9.

**Temperaturas:**  
Máxima a la sombra: 7,5  
Mínima a la sombra: 0,8 bajo cero..

**Dirección y fuerza del viento:**  
A las ocho de la mañana: S-2.  
A las cuatro de la tarde: SW-1.  
A las seis de la tarde: SW-1.

**Pluviómetro:**

## Estado general del tiempo

A las once horas del día de 10 febrero  
EDICION SALAMANCA  
No ha llegado el estado general del tiempo, editado en Salamanca.

**EL 85%**

de los trastornos de la digestión son debidos a la acidez del jugo de su estómago

causa además de la mayor parte de las enfermedades, que pueden evitarse y curarse, tomando

**SALUTIOL**  
VENTA EN FARMACIAS

## VIDA LOCAL

### Notas de Sociedad

NECROLOGICAS.  
—A la edad de 69 años, ha fallecido en esta ciudad don Miguel Santillana Santillana, y su cadáver recibirá sepultura en el panteón de familia de La Parte de Bureba.

A su hermano don Enrique, hermana poética, sobrinos y demás familia acompañamos en su sentimiento.

### Noticias varias

La familia de la señorita María de los Dolores Gómez Guzmán, da las más expresivas gracias a cuantas personas se interesaron por su salud durante el curso de su enfermedad, manifestaron su condolencia por la muerte o asistieron a la misa de corpore insepulto y conducción del cadáver.

—(o):—  
TIENDA ASILO.  
Raciones suministradas el día 9 854.

Donativos.—Doña Petra Menéndez en memoria de sus hijos, 25 pesetas.

—(o):—  
El sábado, próximamente a las diez y media, celebrará el Cabildo en el altar mayor, de la Catedral, un solemne funeral por el alma del Ilustrado Cardenal Beuloch.

### Notas religiosas

CATEDRAL.—Capilla del Santo Cristo.  
Todas las tardes, a las seis y media, se reza el santo rosario, y habrá plática doctrinal, terminando con el Angelus.

Los miércoles y viernes, en vez del rosario se hará el Via-Crucis.

SANTIAGO (Catedral).—Durante la Santa Cuaresma se celebrarán en esta parroquia los siguientes cultos:

A las seis y media de la tarde, en los dominos, martes y viernes, santo rosario, Via-Crucis y Miserere.

En los lunes, miércoles y jueves santo rosario y breves puntos de catecismo.

MERCED.—Todos los días, a las siete de la tarde, exposición de S. D. M., santo rosario, preces por España, bendición con reserva, terminándose con el ejercicio del Via-Crucis.

Los sábados, en vez del Via-Crucis, se cantará la salva.

Los viernes el Via-Crucis será cantado.

REPARADORAS DEL «SAGRADO CORAZON».—Durante la Santa Cuaresma se hará el Via-Crucis todos los días después de la función de las 4,30.

### Sección de Estadística

REGISTRO CIVIL  
Nacimientos.—María Morcuende Gaona, María Herrera Pérez, Pascual Chicote García, Celerino Lasco Porrás, Carmen Alonso, Julia Cámara García, Pascual Pascual Moncalvillo.

Defunciones:  
Vicenta Gómez Rodrigo, de 10 años, barrio de Huelgas.  
Valentín Medina Varona, de 73 años, Casa de Caridad.  
Eusebio Zarzosa Zorita, de 82 años, Casa de Caridad.  
Miguel Santillana Santillana, La Parte de Bureba, 69 años, Santa Clara 37.  
Valentín Casado Ezquerro, Vitoria (Alava), 81 años, Huelgas de los Pobres.  
Santiago Fernández Martínez, Burgos, 3 días, Santa Dorotea.

Fernández Villa Hermanos  
BANQUEROS  
Casa fundada en 1872  
BANCA — BOLSA — CAMBIO  
Compra de oro — Pago de cupones  
CAJA DE AHORROS

**Bazar "LA COCINA"**

En esta casa encontrará mejor precio en Lamparas y Material Electrico

Vicente P. BURGOS Canal

LEA USTED SIEMPRE El Castellano

**TINTASAMAS**

**Casa Munguía**  
Primera casa en confecciones para caballero, señora, jóvenes y niños.  
Tejidos, Pañería y Sastrería

Plaza Mayor, 48 y Lain Calvo, 9  
Sucursal: Plaza Mayor 5 BURGOS



Cabanes caballero, a 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 y 150 pesetas.  
Cabanes pluma, a 90, 100, 125 y 150 ptas.  
Trincheras, a 20, 25 y 30 ptas.  
Cabardinas, a 40, 50, 60, 70 y 80 ptas.

LA CASA MAS SURTIDA

**SALUTIOL**  
VENTA EN FARMACIAS

BRICA DE LIBROS REVISTAS, DIARIOS, MAYORES. COPIADORES ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC. JAS DE CARTON EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique sucesor de Rufino S. Gonzalez  
HUERTO DEL REY, 2, 4 Y 6. BURGOS

**HERNIADOS**  
GABINETE ORTOPEDICO, CON TALLER DE SU PROPIEDAD DEL CONOCIDO Y ACREDITADO ORTOPEDICO JESUS DE GRADO

PLAZA DE PRIM, NUMERO 24, 1.ª, DERECHA. — BURGOS

Se construyen y arreglan toda clase de aparatos ortopédicos. Ultimos adelantos en piernas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y tobillos. Corsés ortopédicos para el mal de POTT y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, hernia, descomposición de estómago, evenciones y medicinas para cada caso.

APARATOS HERNIARIOS SISTEMA « TALISMAN »  
construidos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta curación de la hernia.

PRECIOS ECONOMICOS HORAS DE DIEZ A CUATRO

**La SEGURIDAD máxima con arcas "GRUBER"**

A prueba de robo.  
A prueba de fuego.  
A prueba de soplete.

Guarda V. sus libros, documentos valores en una de estas cajas, de construcción modernísima, y duerma tranquilo.

Para facilitarle la compra de ella le maré a cuenta su caja antigua.

Representante: LUCIANO URIBARRI  
Tinte, 10. Apartado, 76 Teléfono, 2152. BURGOS

## ANUNCIOS ECONOMICOS

**Ventas**  
Sobo fresco, a 1-55 kilo compramos: Calleja, Núñez y C.ª.

Café-malte, 4-75 kilo; para tiendas precios especiales. Depósito: Lain-Calvo 26. ARANZ.

Se venden canarios flautas, machos y hembras, seleccionados. Razón: Lain Calvo 6.

Pago bien garraones y botellas de todas clases en buen estado, prefiriendo partidas importantes. Mariano del Barrio. Fábrica de licores. Alhóndiga.

**Pérdidas**  
Pérdida de un paraguas de señora en el autobús de Huelgas a la Plaza Mayor. Razón en esta Administración.

**Trasposos**  
Cede habitación. Vadillos 14, B.ª izquierda.

Trasposo pensión, acreditadísima, en Aranda, finca con ribera al Duero y casa junto a un pinar. Julia Martínez, Sanz Pastor, 18. Burgos.

Cede dos hermosas habitaciones con dos camas. Huerto del Rey 26, B.ª derecha.

**Colocaciones**  
Señorita que tenga máquina para escribir en su casa. Informes en esta Administración.

Señora alemana, esposa de requeté, se ofrece como institutriz interna. Razón en esta Administración.

Clases de Alemán. Sacerdote alemán, que habla el español da clases de Alemán. Para informes, dirigirse a la Administración de «El Castellano», calle Santander núm. 12.

Joven contable, desea colocación, dentro o fuera de la capital. Informará: Sastrería Herminilla.

Se necesita doncella que sepa su obligación, con buenos informes. Pisonos Villa-Elena.

Aprendiz, se necesita en Relojería Melgosa. Santander, 31.

Se desea un huésped. Calle céntrica. Arco del Pilar, 2, segundo.

EL MEJOR PURGANTE AGUAS DE

# Carabaña

Jabón de Sales de Carabaña

Medical y de tocador. —El mejor para las afecciones de la piel.—Pastilla pequeña 0'80; grande, 1'25.—Hijos de R. J. Chávarri. Montera, 50. Madrid.—Venta en perfumerías y droguerías.

DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPETICAS

Noti... de... Me... Bol... idas... ral h... 10 de... Qu... Div... Sin... El... un p... de Al... do, co... sus a... Otr... que e... nos P... sand... jas... En... norm... los tr... autob... vias... harr... miser... victa... han... dar... Me... Mien... doles... luchan... guardia... zosa o... do, q... deber... nos cu... vivimos... ra y g... la rela... vador... Esta... muchas... pensar... larla... gencia... históri... sea un... regule... Nunc... curar... fluencia... de la P... llegars... la naci... de que... tendo... mente... conjura... rosos... mosos... lluye... tra Pat... y de... los esp... Los q... defend... ro, del... spiritual... patrón... defenchi... otros, l... quedad... materia... receren... otros... La P... de la... sacrifi... servir... barnos... Como... cuela... tenomo... vnoslo... que es... guardia... serlo... Vivir... do, viv... guardia... ados... despus... prestar... ro apo... moral... co cues...